

# IN & OUT

WALL/CEILING

TYPE:

PROJECT NAME:

# IN & OUT

technical data

Design & Artigianato, Semplicità & Eleganza, Tessuto & Luce: in una parola, In & Out. L'essenzialità estetica della lampada nasconde in verità una sofisticata ricerca progettuale e una sapienza produttiva ai massimi livelli.

Le parti metalliche centrali sono rimovibili e possono essere montate in due diverse posizioni, in modo da poter cambiare il disegno centrale della lampada.

Il design diventa così unico, esclusivo, arredando con la stessa forza espressiva di un'opera d'arte contemporanea.

Design & Craftmanship, Elegance & Simplicity, Fabric & Light: in a word, In & Out. The aesthetic essentiality of the lamp actually hides a sophisticated design research and a productive knowledge at the highest levels.

The central metal parts are removable and can be assembled in two different positions, in order to change the central drawing of the lamp.

In this way, the design becomes unique and exclusive, furnishing with the same expressive power of a contemporary artwork.

Design & Handwerk, Einfachheit & Eleganz, Stoff & Licht. In einem Wort: In & Out. Die ästhetische Grundsätzlichkeit dieser Lampe verbirgt in Wirklichkeit eine ausgeklügelte Konstruktion und ein Produktionswissen auf höchster Ebene. Die mittigen Metallteile sind abnehmbar und können zur Variation des zentralen Lampenmusters in zwei verschiedenen Stellungen montiert werden. Das Design wird dadurch einzigartig, exklusiv und richtet mit derselben Ausdruckskraft eines zeitgenössischen Kunstwerks ein.

Design et Artisanat, Simplicité et Élégance, Tissu et Lumière : en un mot, In & Out. Le caractère esthétique essentiel de la lampe cache en vérité une recherche conceptuelle sophistiquée et une capacité de production au plus haut niveau.

Les pièces métalliques centrales sont amovibles et elles peuvent être montées dans deux positions différentes, afin de changer le design central de la lampe. Ainsi le design devient unique, exclusif, décorant avec la même force d'expression qu'une œuvre d'art contemporaine.

Design & Artesanía, Simplicidad & Elegancia, Tejido & Luz: en pocas palabras, In & Out. La esencialidad estética de la lámpara esconde en realidad una sofisticada búsqueda proyectual y una sabiduría productiva a los máximos niveles.

Los componentes metálicos centrales son amovibles y se pueden montar de dos maneras diferentes, ofreciendo la posibilidad de cambiar el diseño central de la lámpara.

El design se vuelve así único, exclusivo, decorando con la misma fuerza expresiva de una obra de arte contemporánea.

Дизайн и Архитектура, Простота и Элегантность, Ткань и Свет: одним словом, In & Out. За эстетической сущности светильника скрываются, в действительности, современная проектно-исследовательская работа и продуктивные знания на самом высоком уровне. Центральные металлические части снимаются и могут быть установлены в двух различных позициях для изменения дизайна центральной части лампы. Таким образом, дизайн становится уникальным и единственным, способным украсить интерьер с такой же силой экспрессии, как и произведение современного искусства.

**Struttura:** metallo bianco lucido.

**Frame:** white polished finish metal.

**Struktur:** Metall glänzend Weiß.

**Structure:** métal blanc brillant.

**Estructura:** metal blanco brillante.

**Структура:** белый блестящий металл.

**Diffusore:** lycra elasticizzata bianca o avorio, sfoderabile e lavabile. Solo nella versione AL, vetro bianco interno.

**Diffuser:** white or ivory stretch removable and washable lycra. Only for the AL version white glass inside.

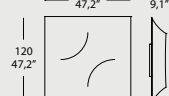
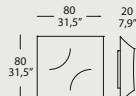
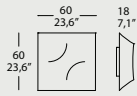
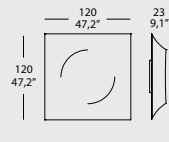
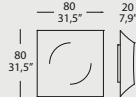
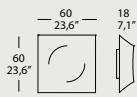
**Diffusor:** Elastisches Lycra, Weiß oder Elfenbein, abzieh- und waschbar. Nur in der Version AL, internes weißes Glas.

**Diffuseur:** lycra élastique blanc ou ivoire, déhousable et lavable. Uniquement dans la version AL, verre blanc interne.

**Diffusor:** lycra elástica blanca o marfil, desenfundable y lavable. Solo en la versión AL, vidrio blanco interno.

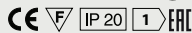
**Рассеиватель:** абажур из эластичной ткани, которую можно снимать и стирать. Ткань предлагается в следующих вариантах цвета: белый и цвет слоновой кости. В версии AL имеется внутренний рассеиватель из белого стекла.

SPECIFICATION SHEET



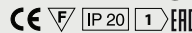
**IN & OUT PP 60 AL**

2 x MAX 53W E27 alo. ENERGY SAVER



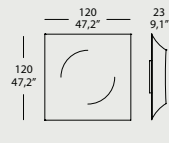
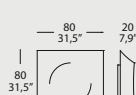
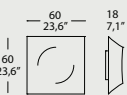
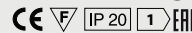
**IN & OUT PP 80 AL**

3 x MAX 53W E27 alo. ENERGY SAVER



**IN & OUT PL 120 AL**

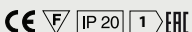
3 x MAX 53W E27 alo. ENERGY SAVER



**IN & OUT PP 60 FL**

2 x MAX 20W E27 PL-EL. ENERGY SAVER

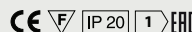
o/or LED



**IN & OUT PP 80 FL**

3 x MAX 27W E27 PL-EL. ENERGY SAVER

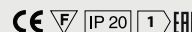
o/or LED



**IN & OUT PL 120 FL**

3 x MAX 33W E27 PL-EL. ENERGY SAVER

o/or LED



**B:** Bianco/White



**AV:** Avorio/Ivory



Intertek

SCANGIFT®

WWW.SCANGIFT.COM